

## FC 7 Cordless FC 7 Cordless Premium



Deutsch	6
English	14
Français	22
Italiano	31
Español	40
Português	49
Nederlands	57
Türkçe	66
Svenska	74
Suomi	82
Norsk	90
Dansk	98
Eesti	106
Latviešu	113
Lietuviškai	121
Polski	130
Magyar	139
Čeština	147
Slovenčina	155
Slovenščina	163
Românește	171
Hrvatski	180
Srpski	188
Ελληνικά	196
Русский	205
Українська	215
Български	224
Қазақша	234
العربية	244



Register  
your product

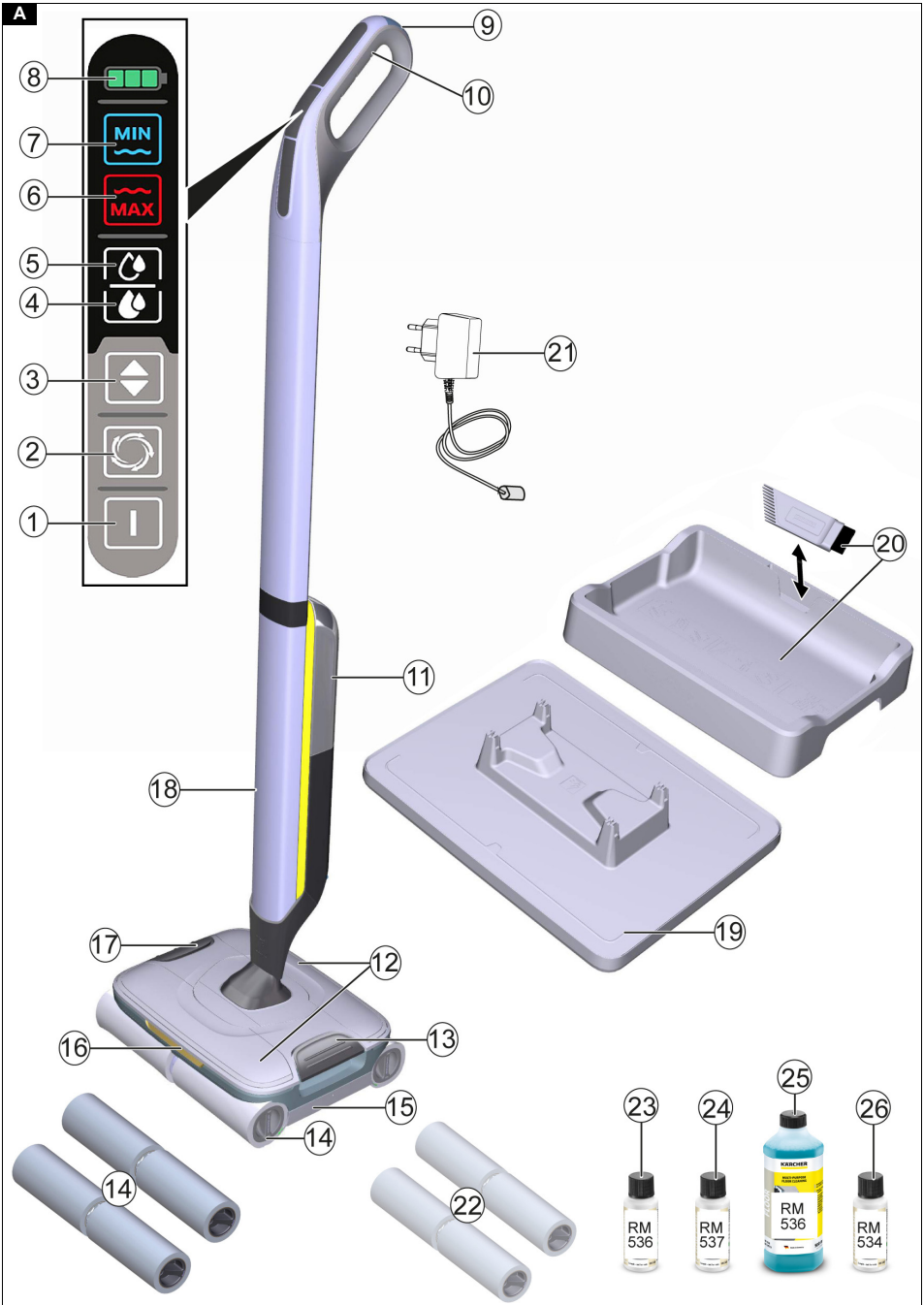
[www.kaercher.com/welcome](http://www.kaercher.com/welcome)

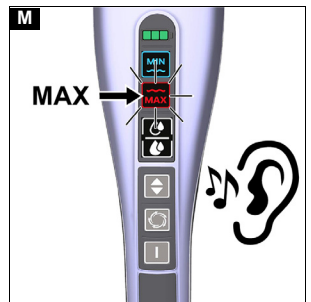
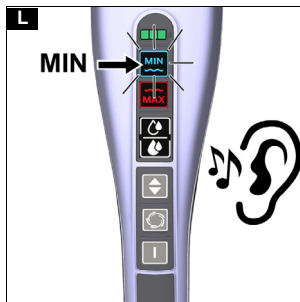
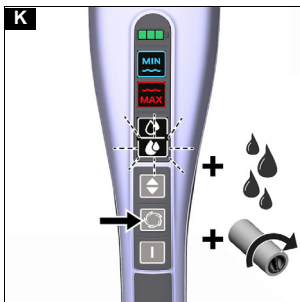
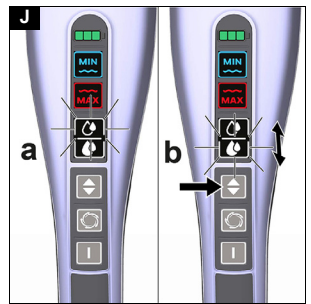
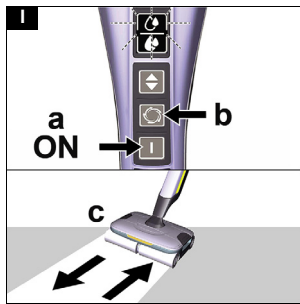
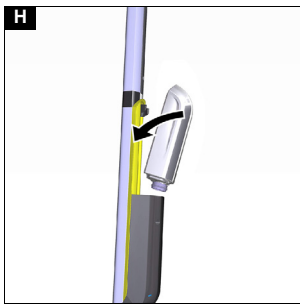
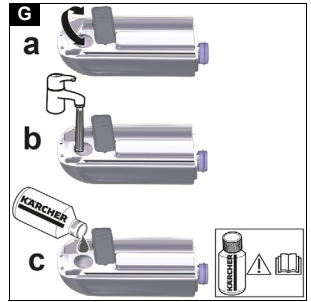
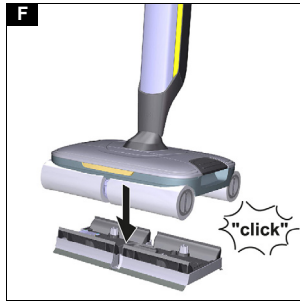
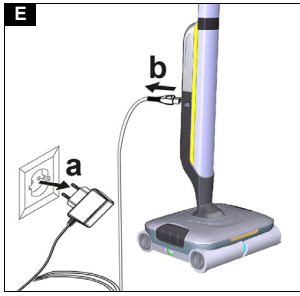
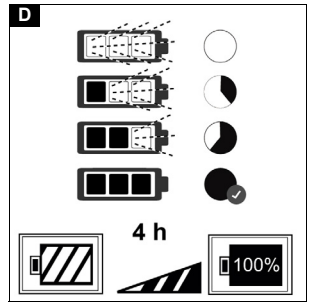
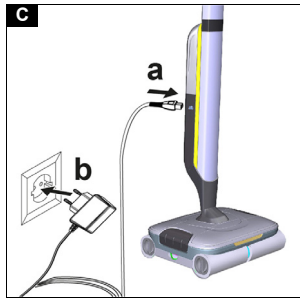
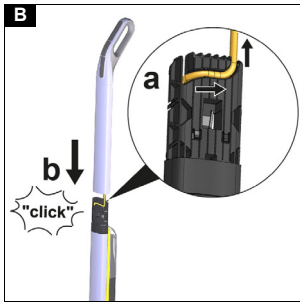


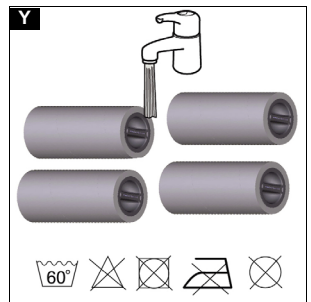
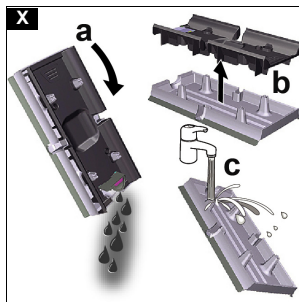
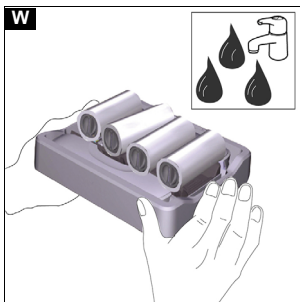
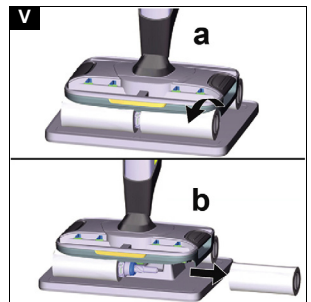
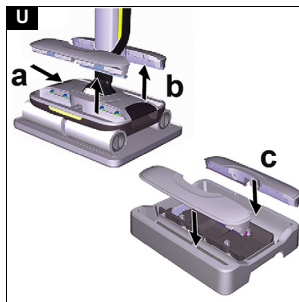
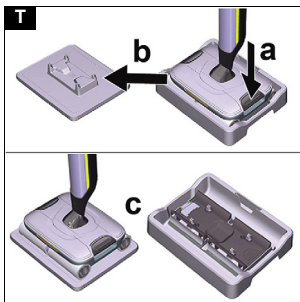
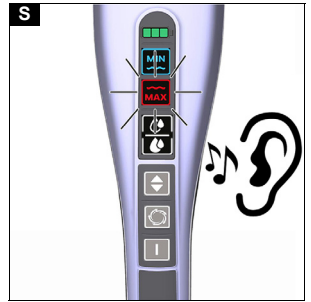
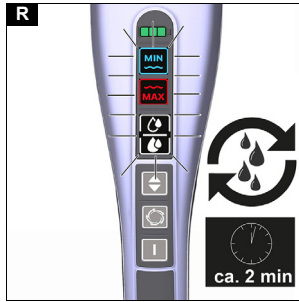
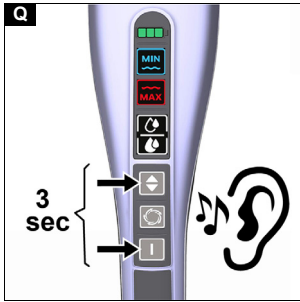
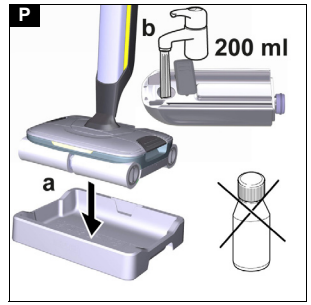
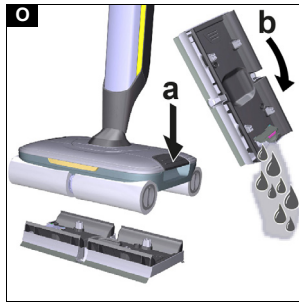
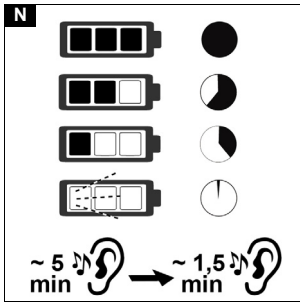
# EAC

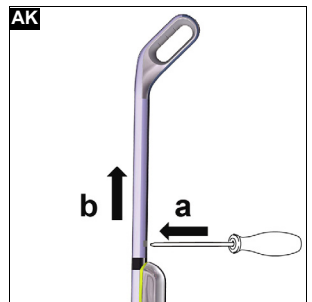
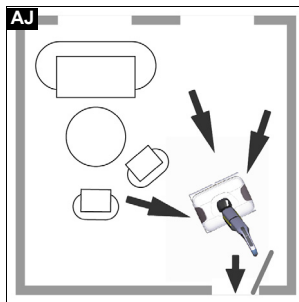
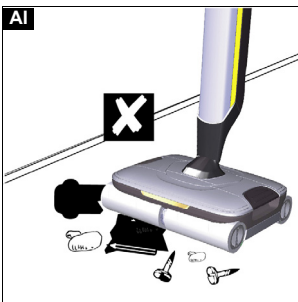
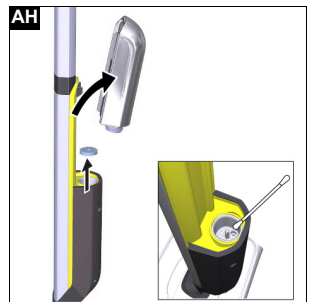
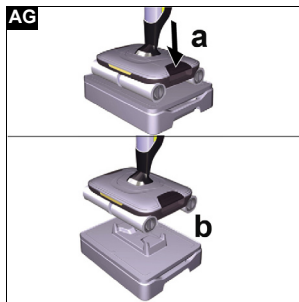
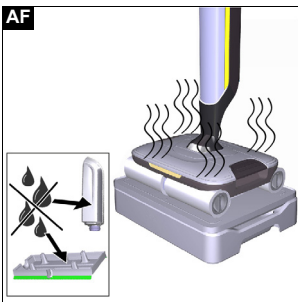
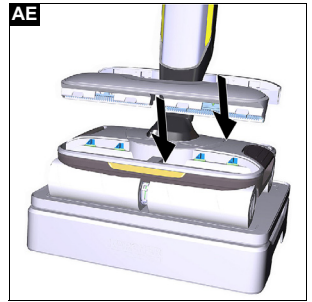
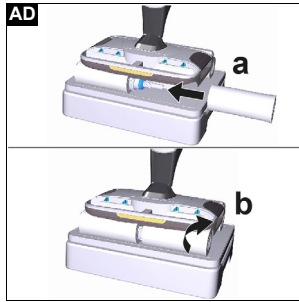
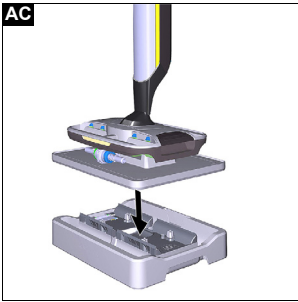
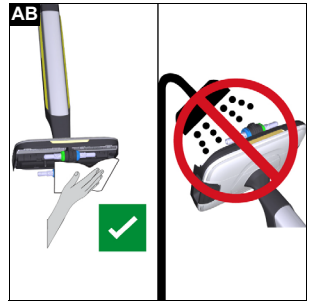
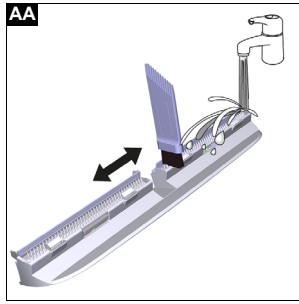
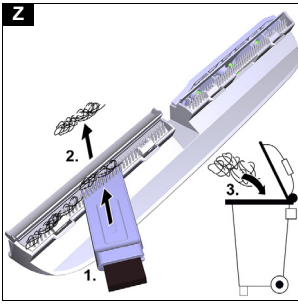


59698290 (05/23)









## Tehnički podaci

FC 7		
<b>Električni priključak</b>		
Napon	V	100 - 240
Faza	~	1
Frekvencija	Hz	50 - 60
Vrsta zaštite		IPX4
Klasa zaštite uređaja		III
Klasa zaštite punjača		II
Nominalna snaga uređaja	W	80
Nominalni napon akumulatora	V	25,20 - 25,55
Tip akumulatora		Li-Ion
Vreme rada kod punog akumulatora	min	45
Vreme punjenja kod praznog akumulatora	h	4
Izlazni napon punjača	V	30
Izlazna struja punjača	A	0,6
<b>Podaci o snazi uređaja</b>		
Broj obrtaja valjka u minuti, nivo čišćenja 1	o/min	450
Broj obrtaja valjka u minuti, nivo čišćenja 2	o/min	490
Broj obrtaja valjka u minuti, Boost funkcija	o/min	530
<b>Količina punjenja</b>		
Zapremina rezervoara za svežu vodu	ml	400
Zapremina rezervoara za prljavu vodu	ml	200
<b>Dimenzije i težine</b>		
Težina (bez pribora i tečnosti za čišćenje)	kg	4,3
Dužina	mm	310
Širina	mm	230
Visina	mm	1210

Zadržano pravo na tehničke promene.

## Περιεχόμενα

Προβλεπόμενη χρήση	196
Προστασία του περιβάλλοντος	196
Παρελκόμενα και ανταλλακτικά	196
Παραδοτέος εξοπλισμός	196
Εγγύηση	196
Υποδείξεις ασφαλείας	196
Σύμβολα επάνω στη συσκευή	198
Περιγραφή συσκευής	198
Συναρμολόγηση	198
Θέση σε λειτουργία	199
Λειτουργία	199
Φροντίδα και συντήρηση	201
Αντιμετώπιση βλαβών	203
Τεχνικά στοιχεία	205

## Προβλεπόμενη χρήση

Χρησιμοποιείτε την επαναφορτιζόμενη σκούπα δαπέδου μόνο για οικιακό καθαρισμό σκληρών δαπέδων και μόνο σε αδιάβροχα σκληρά δάπεδα. Μην καθαρίζετε δάπεδα ευαίσθητα στο νερό, όπως π.χ. δάπεδα από ακατέργαστο φελλό, επειδή μπορεί να διεισδύσει υγρασία και να προκαλέσει ζημία στο δάπεδο.

Η συσκευή είναι κατάλληλη για τον καθαρισμό δαπέδων από PVC, linoleum, πλακάκια, πέτρα, λαδωμένο και κερωμένο παρκέ, laminate και δαπέδων από αδιάβροχα υλικά.

## Προστασία του περιβάλλοντος



Τα υλικά συσκευασίας είναι ανακυκλώσιμα.



Ανακυκλώνετε τις συσκευασίες με περιβαλλοντικά ορθό τρόπο.



Οι ηλεκτρικές και οι ηλεκτρονικές συσκευές περιέχουν πολύτιμα ανακυκλώσιμα υλικά και, συχνά, επίσης εξαρτήματα όπως απλές και επαναφορτιζόμενες μπαταρίες ή λάδια, που σε περίπτωση λανθασμένης χρήσης ή απόρριψης μπορούν να θέσουν σε κίνδυνο την ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Ωστόσο, αυτά τα συστατικά είναι απαραίτητα για τη σωστή λειτουργία της συσκευής. Οι συσκευές που φέρουν αυτό το σύμβολο δεν επιτρέπεται να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

## Υποδείξεις σχετικά με συστατικά (REACH)

Ενημερωμένες πληροφορίες σχετικά με τα συστατικά θα βρείτε στη διεύθυνση: [www.kaercher.de/REACH](http://www.kaercher.de/REACH)

## Παρελκόμενα και ανταλλακτικά

Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια παρελκόμενα και γνήσια ανταλλακτικά, καθώς αυτά εγγυώνται την ασφαλή και απρόσκοπτη λειτουργία της συσκευής. Πληροφορίες σχετικά με τα παρελκόμενα και τα ανταλλακτικά θα βρείτε στη διεύθυνση [www.kaercher.com](http://www.kaercher.com).

## Παραδοτέος εξοπλισμός

Ο παραδοτέος εξοπλισμός της συσκευής απεικονίζεται επάνω στη συσκευασία. Κατά την αφαίρεση από τη συσκευασία ελέγξτε την πληρότητα των περιεχομένων. Σε περίπτωση που λείπουν παρελκόμενα ή έχουν προκληθεί ζημιές κατά τη μεταφορά, ενημερώστε τον προμηθευτή σας.

## Εγγύηση

Σε κάθε χώρα ισχύουν οι όροι εγγύησης οι οποίοι εκδίδονται από την αρμόδια εταιρεία διανομής μας. Τυχόν βλάβες στη συσκευή σας επιδιορθώνονται από εμάς χωρίς χρέως εντός της προθεσμίας εγγύησης, εφόσον οφείλονται σε σφάλμα υλικού ή κατασκευής. Σε περίπτωση εγγύησης απευθυνθείτε στον προμηθευτή σας ή το πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο συνεργείο, προσκομίζοντας το παραστατικό της αγοράς. (για διευθύνσεις βλέπε την πίσω σελίδα)

## Υποδείξεις ασφαλείας

Πριν από την πρώτη χρήση της συσκευής, διαβάστε αυτό το κεφάλαιο ασφαλείας καθώς και το εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης. Εφαρμόζετε αυτές τις οδηγίες. Φυλάξτε τις οδηγίες χρήσης για μεταγενέστερη χρήση ή για τον επόμενο ιδιοκτήτη.

- Εκτός από τις υποδείξεις στο εγχειρίδιο χρήσης πρέπει να τηρείτε και τους ισχύοντες γενικούς κανονισμούς ασφαλείας και πρόληψης ατυχημάτων.

- Οι προειδοποιητικές πινακίδες και οι πινακίδες υποδείξεων που είναι τοποθετημένες στο εργαλείο, παρέχουν σημαντικές υποδείξεις για την ασφαλή λειτουργία.

### Διαβαθμίσεις κινδύνων

#### ⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

- Υπόδειξη άμεσου κινδύνου, ο οποίος οδηγεί σε σοβαρούς τραυματισμούς ή θάνατο.

#### ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Υπόδειξη πιθανώς επικίνδυνης κατάστασης, η οποία μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρούς τραυματισμούς ή θάνατο.

#### ⚠ ΠΡΟΣΟΧΗ

- Υπόδειξη πιθανώς επικίνδυνης κατάστασης, η οποία μπορεί να οδηγήσει σε ελαφρείς τραυματισμούς.

#### ΠΡΟΣΟΧΗ

- Υπόδειξη πιθανώς επικίνδυνης κατάστασης, η οποία μπορεί να οδηγήσει σε υλικές ζημιές.

### Ηλεκτρικά εξαρτήματα

#### ⚠ ΚΙΝΔΥΝΟΣ

- Μην βυθίζετε τη συσκευή μέσα στο νερό. • Μην τοποθετείτε ποτέ αγώγιμα αντικείμενα, π.χ. καταβίδια ή παρόμοια, στην υποδοχή φορτιστή της συσκευής. • Μην ακουμπάτε ποτέ επαφές ή καλώδια. • Μην προκαλείτε φθορές ή ζημιές στο ηλεκτρικό καλώδιο πατώντας, πιέζοντας ή τραβώντας το πάνω από αιχμηρές άκρες. • Συνδέετε τη συσκευή μόνο σε εναλλασσόμενο ρεύμα. Η αναγραφόμενη τάση στην πινακίδα τύπου πρέπει να είναι ίδια με την τάση της πηγής ρεύματος. • Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο μέσω ενός διακόπτη προστασίας από ρεύμα διαρροής (έως 30 mA).

- ⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** • Αντικαθιστάτε αμέσως τον τυχόν χαλασμένο φορτιστή μαζί με το καλώδιο φορτιστή χρησιμοποιώντας γνήσια ανταλλακτικά. • Απενεργοποιείτε τη συσκευή πριν από κάθε εργασία συντήρησης και αποσυνδέετε το ρευματολήπτη. • Η συσκευή περιέχει ηλεκτρικά εξαρτήματα. Μην καθαρίζετε ούτε τη συσκευή ούτε το πάνω ή το κάτω μέρος της κεφαλής διαβέδου κάτω από τρεχούμενο νερό ή κάτω από το ντους, διότι έτσι μπορεί να διεισδύσει νερό. • Συνδέετε τη συσκευή μόνο σε ηλεκτρική παροχή η οποία έχει γίνει από εξειδικευμένο ηλεκτρολόγο κατά το πρότυπο IEC 60364-1.

- ⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ** • Αναθέτετε τις εργασίες επισκευής μόνο στο εξουσιοδοτημένο τμήμα εξυπηρέτησης πελατών. • Πριν από κάθε νέα χρήση ελέγχετε την καλή κατάσταση και την ασφάλεια λειτουργίας στη συσκευή και στα παρελκόμενά της, ιδιαίτερα το καλώδιο ηλεκτρικής προφθορίας και το καλώδιο πρόεκτασης. Σε περίπτωση ζημιάς αποσυνδέστε το φως και μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή.

### Φορτιστής

- ⚠ **ΚΙΝΔΥΝΟΣ** • Μην ακουμπάτε ποτέ με υγρά χέρια το φως ρεύματος ούτε την πρίζα ρεύματος. • Μην χρησιμοποιείτε το φορτιστή σε περιβάλλον όπου υπάρχει κίνδυνος εκρήξεων.

- ⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** • Προστατέψτε το ηλεκτρικό καλώδιο από θερμότητα, αιχμηρές άκρες, λάδια και κινούμενα μέρη της συσκευής. • Μην καλύπτετε τις μπαταρίες κατά τη διάρκεια της φόρτισης και αφήνετε ανοικτό το άνοιγμα αερισμού. • Μην ανοίγετε το φορτιστή. Οι επιδιορθώσεις πρέπει να

γίνονται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό.

- Φορτίστε τη συστοιχία μπαταριών μόνο με τον ενδεδειγμένο φορτιστή. • Αντικαθιστάτε αμέσως τον τυχόν χαλασμένο φορτιστή μαζί με το καλώδιο φορτιστή χρησιμοποιώντας γνήσια ανταλλακτικά.

- ⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ** • Μην χρησιμοποιείτε το φορτιστή, όταν είναι βρεγμένος ή βρώμικος. • Μην μεταφέρετε τον φορτιστή κρατώντας τον από το ηλεκτρικό καλώδιο.

- Μην λειτουργείτε τη συσκευή μαζί με άλλες συσκευές σε καλώδια πρόεκτασης με πολύπριζα. • Μην αποσυνδέετε τον ρευματολήπτη από την πρίζα, πιάνοντας το κορδόνι λυχνιάς.

- ⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ** • Χρησιμοποιείτε και αποθηκεύετε τον φορτιστή μόνο σε ξηρούς χώρους.

### Μπαταρία

- ⚠ **ΚΙΝΔΥΝΟΣ** • Μην εκθέτετε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία σε έντονη ηλιακή ακτινοβολία, θερμότητα ή φωτιά.

- ⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** • Φορτίστε τη συσκευή μόνο με τον συνοδευτικό γνήσιο φορτιστή ή με φορτιστή εγκεκριμένο από την KÄRCHER.

Χρησιμοποιήστε τον ακόλουθο προσαρμογέα:



- ⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** • Κίνδυνος βραχυκυκλώματος. Μην ανοίγετε την μπαταρία. Επιπλέον, μπορούν να διαφύγουν ερεθιστικοί ατμοί ή καυστικά υγρά.

- ⚠ **ΠΡΟΣΟΧΗ** • Αυτή η συσκευή διαθέτει μη αντικαταστάσιμες μπαταρίες. Δεν ισχύει για συσκευές με συστοιχία μπαταριών που μπορεί να αντικατασταθεί.

### Ασφαλής χρήση

- ⚠ **ΚΙΝΔΥΝΟΣ** • Κίνδυνος ασφαλίας. Φυλάσσετε τις μεμβράνες συσκευασίας μακριά από παιδιά.

- ⚠ **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ** • Χρησιμοποιείτε το εργαλείο μόνο για τον σκοπό που προορίζεται. Λαμβάνετε υπόψη τις τοπικές συνθήκες και προσέχετε κατά τη χρήση του εργαλείου την παρουσία άλλων ανθρώπων, και ιδιαίτερα παιδιών. • Σε επικίνδυνους χώρους (π.χ. σε πρατήρια καυσίμων) τηρείτε τους ανάλογους κανονισμούς ασφαλείας. Ποτέ μην λειτουργείτε το μηχανήμα σε χώρους με κίνδυνο εκρήξεων. • Παιδιά και άτομα που δεν γνωρίζουν τις οδηγίες αυτές, δεν πρέπει να λειτουργούν τη συσκευή. Τοπικές διατάξεις μπορούν να μειώσουν την ηλικία του χειριστή. • Αυτή η συσκευή δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείται από παιδιά ή από ενήλικες με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες καθώς ούτε και από άτομα που δεν γνωρίζουν αυτές τις οδηγίες. • Άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή χωρίς επαρκή πείρα και γνώσεις επιτρέπεται να χρησιμοποιούν τη συσκευή μόνο με επίβλεψη ή αν τους έχει εξηγηθεί από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους η ασφαλής χρήση της συσκευής και αν κανονούν τους κινδύνους που μπορούν να προκύψουν από αυτήν. • Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να παίζουν με τη συσκευή. • Επιβλέπετε τα παιδιά, ώστε να είστε βέβαιοι ότι δεν παίζουν με τη συσκευή. • Να έχετε τη συσκευή μακριά από παιδιά όταν είναι συνδεδεμένη στο ρεύμα ή όταν ψύχεται. • Ο καθαρισμός και η συντήρηση χρήστη

## Περιγραφή συσκευής

Σε αυτές τις οδηγίες λειτουργίας περιγράφεται ο μέγιστος δυνατός εξοπλισμός. Στο παραδοτέο υλικό υπάρχουν διαφορές ανάλογα με το μοντέλο (ανατρέξτε στη συσκευασία).

**Για τα σχήματα δείτε τη σελίδα διαγραμμάτων.**

### Εικόνα Α

- 1 Διακόπτης ON/OFF
- 2 Κουμπί ενισχυμένης λειτουργίας  
Αυξάνει την ταχύτητα των κυλινδρών και την ποσότητα νερού για επίμονες βρομιές
- 3 Κουμπί για ρύθμιση της βαθμίδας καθαρισμού  
Εναλλαγή μεταξύ βαθμίδων καθαρισμού 1 και 2
- 4 Ένδειξη "Βαθμίδα καθαρισμού 2"  
Αυξημένη ταχύτητα κυλινδρών και ποσότητα νερού
- 5 Ένδειξη "Βαθμίδα καθαρισμού 1"  
Κανονική ταχύτητα κυλινδρών και ποσότητα νερού
- 6 Ένδειξη "MAX" (κόκκινο)  
Το δοχείο βρώμικου νερού είναι γεμάτο
- 7 Ένδειξη "MIN" (μπλε)  
Το δοχείο καθαρού νερού είναι άδειο
- 8 Ένδειξη "Μπαταρία" (πράσινο)  
Ένδειξη φόρτισης της μπαταρίας
- 9 Αντιολισθητική χειρολαβή για απόθεση σε τοίχο
- 10 Χειρολαβή
- 11 Δοχείο καθαρού νερού
- 12 Αποσπώμενα φίλτρα τριχών
- 13 Κουμπί απασφάλισης για δοχείο βρώμικου νερού και σταθμό στάθμευσης
- 14 Κύλινδροι καθαρισμού (4 x)
- 15 Δεξαμενή ακάθαρτου νερού
- 16 \* Φωτισμός LED
- 17 Κουμπί απασφάλισης για φίλτρα τριχών
- 18 Υποδοχή φορτιστή
- 19 Σταθμός στάθμευσης
- 20 Σταθμός καθαρισμού με βούρτσα καθαρισμού
- 21 Φορτιστής με καλώδιο φόρτισης
- 22 \* Κύλινδροι καθαρισμού για πέτρινα δάπεδα (4 x)
- 23 Απορρυπαντικό RM 536 (30 ml)
- 24 \* Απορρυπαντικό RM 537 (30 ml)
- 25 \* Απορρυπαντικό RM 536 (500 ml)
- 26 \* Καθαριστικό RM 534 (30 ml)

\* Προαιρετικά

## Συναρμολόγηση

### Συναρμολόγηση ράβδου χειρολαβής

1. Κρατήστε σταθερά τη βασική συσκευή.
2. Τοποθετήστε το καλώδιο στον οδηγό του πλαστικού συνδετήρα και στερεώστε το.
3. Τοποθετήστε τη ράβδο χειρολαβής μέχρι τέρμα στη βασική συσκευή, έτσι ώστε να κολληθεί. Η

επιτρέπεται να πραγματοποιούνται από παιδιά μόνο υπό επίβλεψη. • Προστατέψτε το καλώδιο σύνδεσης από θερμότητα, αιχμηρές άκρες, λάδια και αυτοκινούμενα μέρη της συσκευής. • Τα μέρη του σώματος σας (π.χ. δάχτυλα, τρίχες) πρέπει να μένουν μακριά από τους περιστρεφόμενους κυλινδρους καθαρισμού • Κίνδυνος τραυματισμού από αιχμηρά αντικείμενα (π.χ. θραύσματα). Κατά τον καθαρισμό της κεφαλής δαπέδου προστατέψτε τα χέρια σας.

**Δ ΠΡΟΣΟΧΗ** • Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή, εάν νωρίτερα έχει πέσει, φέρει εμφανείς ζημιές ή παρουσιάζει διαρροές. • Χρησιμοποιείτε ή αποθηκεύετε τη συσκευή μόνο σύμφωνα με την περιγραφή και/ή τις εικόνες. • Κίνδυνος ατυχημάτων και πρόκλησης ζημιών από ανατροπή της συσκευής. Πριν από κάθε ενέργεια με ή στη συσκευή φροντίστε για την ευστάθεια της συσκευής. • Μην αφήνετε ποτέ τη συσκευή χωρίς επίβλεψη, όσο βρίσκεται σε λειτουργία.

**ΠΡΟΣΟΧΗ** • Ζημιές στη συσκευή. Μην ρίχνετε ποτέ στο δοχείο νερού διαλύτες, υγρά που περιέχουν διαλύτες ή μη αραιωμένα οξέα (π.χ. απορρυπαντικά, βενζίνη, αραιωτικά χρωμάτων και ακετόνη).

• Ενεργοποιείτε τη συσκευή μόνο όταν έχετε τοποθετήσει τα δοχεία καθαρού και βρώμικου νερού. • Με τη συσκευή μην κάνετε αναρρόφηση αιχμηρών ή μεγάλων αντικειμένων, όπως π.χ. θραύσματα, χαλίκια ή κομμάτια παιχνιδιών. • Μην ρίχνετε στο δοχείο καθαρού νερού οξικά οξέα, διαλυτικά αλάτων, αιθέρια έλαια ούτε παρόμοιες ουσίες. Προσέξτε επίσης να μην αναρροφήσετε αυτές τις ουσίες με τη συσκευή.

• Χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο σε σκληρά δάπεδα με αδιάβροχη επιστρώση, όπως π.χ. λουστραρισμένο παρκέ, εμαγιέ πλακάκια ή linooleum. • Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για τον καθαρισμό χαλιών ή μοκετών. • Μην οδηγείτε τη συσκευή πάνω από τα πλέγματα δαπέδου των συστημάτων θέρμανσης. Η συσκευή δεν μπορεί να αναρροφήσει το εξερχόμενο νερό ύδωρ όταν περνάει πάνω από τα πλέγματα. • Σε περίπτωση μεγάλων διαλειμάτων εργασίας καθώς και μετά τη χρήση απενεργοποιήστε τη συσκευή από τον κύριο διακόπτη και αποσυνδέστε το φως του φορτιστή από την πρίζα. • Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε θερμοκρασίες κάτω από 0 °C. • Προστατέψτε τη συσκευή από τη βροχή. Μην αποθηκεύετε τη συσκευή σε υπαίθριο χώρο.

## Σύμβολα επάνω στη συσκευή



- Η προειδοποίηση για μη τοποθέτηση της κεφαλής δαπέδου κάτω από νερό υπάρχει:
  - στο κάτω μέρος της κεφαλής δαπέδου.

- Σύμβολα για τη λειτουργία καθαρισμού συσκευής μετά την ολοκλήρωση της εργασίας υπάρχουν:
    - χαραγμένα στη λεκάνη της μονάδας καθαρισμού,
    - ως αυτοκόλλητα στο πίσω μέρος του δοχείου καθαρού νερού.
  - Σύμβολα για απασφάλιση του δοχείου βρώμικου νερού ή της βάσης στάθμευσης υπάρχουν:
    - ως αυτοκόλλητα στο κουμπί απασφάλισης για το δοχείο βρώμικου νερού ή τη βάση στάθμευσης.
- Η εφαρμογή και η περιγραφή των συμβόλων (βλέπε κεφάλαιο Καθαρισμός κεφαλής δαπέδου με πλύσιμο).



ράβδος χειρολαβής πρέπει να εφαρμόζει σταθερά στη συσκευή.

**Εικόνα Β**

## Θέση σε λειτουργία

### Φόρτιση

#### **⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ**

**Κίνδυνος πυρκαγιάς λόγω ελαττωματικού ηλεκτρικού φως**

Ένας συνεχώς συνδεδεμένος φορτιστής μπορεί να υπερθερμανθεί και να προκαλέσει πυρκαγιά, εάν το ηλεκτρικό φως είναι ελαττωματικό.

Αποσυνδέστε το ηλεκτρικό φως του φορτιστή από την πρίζα το αργότερο μετά από μία ημέρα.

#### **Υπόδειξη**

Αποσυνδέστε το ηλεκτρικό φως του φορτιστή από την πρίζα το αργότερο μετά από μία ημέρα, καθώς ένας συνδεδεμένος φορτιστής καταναλώνει συνεχώς ενέργεια.

1. Συνδέστε το καλώδιο φόρτισης του φορτιστή στην αντίστοιχη υποδοχή της συσκευής.

**Εικόνα C**

2. Συνδέστε το φως ρεύματος του φορτιστή στην πρίζα. Οι ενδεικτικές λυχνίες LED δείχνουν την τρέχουσα κατάσταση φόρτισης της μπαταρίας.

**Εικόνα D**

• Κατά τη φόρτιση μιας εντελώς εκφορισμένης μπαταρίας αναβοσβήνουν και οι 3 ενδεικτικές λυχνίες LED διαδοχικά από κάτω προς τα επάνω.

• Αν η φόρτιση της μπαταρίας είναι στο 1/3, ανάβει μόνιμα η κάτω LED, ενώ οι δύο επάνω LED συνεχίζουν να αναβοσβήνουν.

• Αν η φόρτιση της μπαταρίας είναι στα 2/3, ανάβουν μόνιμα οι δύο κάτω LED ενώ η επάνω LED συνεχίζει να αναβοσβήνει.

• Η μπαταρία φορτίζεται πλήρως μετά από 4 ώρες.

• Αφού φορτιστεί η μπαταρία, οι 3 ενδεικτικές λυχνίες LED παραμένουν αναμμένες για 60 λεπτά. Έπειτα, οι ενδεικτικές λυχνίες LED σβήνουν.

3. Μετά τη φόρτιση, αποσυνδέστε το φως του φορτιστή από την πρίζα.

**Εικόνα E**

4. Αποσυνδέστε το καλώδιο φόρτισης από τη συσκευή.

### Τοποθέτηση δοχείου βρώμικου νερού

1. Τοποθετήστε τη συσκευή στη μέση του δοχείου βρώμικου νερού έτσι ώστε να είναι τοποθετημένη ανάμεσα στους κυλίνδρους και στη συνέχεια να κουμπώσει με χαρακτηριστικό ήχο. Η θέση του δοχείου εδώ δεν είναι σημαντική επειδή μπορεί να χρησιμοποιηθεί στη συσκευή και στις δύο κατά μήκος κατευθύνσεις.

**Εικόνα F**

Το δοχείο βρώμικου νερού πρέπει να εφαρμόζει σταθερά στη συσκευή.

### Γέμισμα δοχείου καθαρού νερού

1. Πιάστε το δοχείο καθαρού νερού από τις πλαϊνές εσοχές και αφαιρέστε το από τη συσκευή.

2. Ανοίξτε την τάπα του δοχείου και στρέψτε την στο πλάι.

**Εικόνα G**

3. Γεμίστε το δοχείο καθαρού νερού με κρύο ή χλιαρό νερό βρύσης.

4. Εάν είναι απαραίτητο, προσθέστε στο δοχείο καθαρού νερού καθαριστικά και προϊόντα φροντίδας της KÄRCHER.

## ΠΡΟΣΟΧΗ

**Υπερβολική ή ελλιπής δοσολογία των προϊόντων καθαρισμού και φροντίδας**

Μπορεί να οδηγήσει σε κακό αποτέλεσμα καθαρισμού.

Προσέξτε τη συνιστώμενη δόση των προϊόντων καθαρισμού ή φροντίδας.

5. Κλείστε την τάπα.

6. Τοποθετήστε το δοχείο καθαρού νερού στη συσκευή.

**Εικόνα H**

Το δοχείο καθαρού νερού πρέπει να εφαρμόζει σταθερά στη συσκευή.

## Λειτουργία

**Γενικές πληροφορίες σχετικά με τον χειρισμό**

## ΠΡΟΣΟΧΗ

### Υγρασία

Υλικές ζημιές σε ευαίσθητα δάπεδα

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, ελέγξτε την αντοχή του πατώματος στο νερό σε κάποιο απόμερο σημείο.

Μην καθαρίζετε δάπεδα με επιστρώσεις ευαίσθητες στο νερό, όπως π.χ. δάπεδα από ακατέργαστο φελλό, επειδή μπορεί να διεισδύσει υγρασία και να προκαλέσει ζημιά στο δάπεδο.

## ΠΡΟΣΟΧΗ

### Υλικές ζημιές

Ζημιές στη συσκευή από αιχμηρά, μεγάλα, ογκώδη αντικείμενα.

Η συσκευή δεν πρέπει να αποθηκεύεται ή να χρησιμοποιείται πάνω σε σκληρές χονδροειδείς βρομιές ή σε αντικείμενα, καθώς αυτά τα υλικά μπορούν να κολλήσουν κάτω από το κάτω από το δοχείο βρώμικου νερού και να προκαλέσουν γρατσουνιές στο δάπεδο και το δοχείο.

Πριν ξεκινήσετε την εργασία και πριν αποθηκεύσετε τη συσκευή, αφαιρέστε αντικείμενα όπως π.χ. θραύσματα, χαλίκια, βίδες ή εξαρτήματα παιχνιδιών από το πάτωμα.

**Εικόνα A1**

### Υπόδειξη

• Πριν από τη χρήση σε ευαίσθητες επιφάνειες, π.χ. ξύλο, κεραμικά πλακίδια ελέγξτε τη συσκευή σε κάποιο μη εμφανές σημείο, ώστε να αποφύγετε ανεπιθύμητα ίχνη.

• Μην μένετε σε ένα σημείο αλλά να είστε σε κίνηση.

• Τηρείτε τις υποδείξεις του κατασκευαστή του δαπέδου.

### Υπόδειξη

Εργαστείτε προς τα πίσω προς την πόρτα, ώστε να μην υπάρχουν αποτυπώματα στο φρεσκοκαθαρισμένο δάπεδο.

**Εικόνα A1**

• Ο καθαρισμός του δαπέδου πραγματοποιείται με μετακίνηση της συσκευής εμπρός και πίσω με ταχύτητα παρόμοια με την ηλεκτρική σκούπα.

• Σε περίπτωση έντονης ρύπανσης ενεργοποιήστε την ενισχυμένη λειτουργία. Για τον σκοπό αυτό, κρατήστε πατημένο το κουμπί λειτουργίας Boost. Όταν ενεργοποιηθεί η ενισχυμένη λειτουργία αυξάνεται η ταχύτητα των κυλίνδρων και η ποσότητα νερού. Η ενισχυμένη λειτουργία μπορεί να ενεργοποιηθεί στις βαθμίδες καθαρισμού 1 και 2. Όταν ενεργοποιηθεί η ενισχυμένη λειτουργία

αναβοσβήνει η ένδειξη της αντίστοιχης βαθμίδα καθαρισμού. Αφήστε τη συσκευή να κινηθεί αργά πάνω στο πάτωμα χωρίς να ασκείτε πίεση στη συσκευή.

#### **Εικόνα Κ**

- Ανάλογα με τον αγορασμένο εξοπλισμό διατίθενται διαφορετικοί κύλινδροι. Το χρώμα των κυλίνδρων υποδεικνύει τη χρήση για την οποία ενδείκνυται ιδιαίτερα.
  - Γκρι / κίτρινοι κύλινδροι: γενικής χρήσης
  - Κύλινδροι με μαύρες λωρίδες: Για τον καθαρισμό σκληρών δαπέδων (π.χ. πέτρινων, κεραμικών). Δεν ενδείκνυται για ευαίσθητα δάπεδα από φυσική πέτρα (π.χ. μάρμαρο, τερακότα).

#### **Υπόδειξη**

Για τέλειο αποτέλεσμα καθαρισμού, πλύνετε τους κυλίνδρους στο πλυντήριο στους 60 °C πριν την πρώτη χρήση.

### **ΠΡΟΣΟΧΗ**

**Υλικές ζημιές λόγω χαλαρών κυλίνδρων**

Το πλυντήριο μπορεί να υποστεί ζημιά.

Τοποθετήστε τους κυλίνδρους σε δίχτυ για άπλυτα και βάλτε στο πλυντήριο επιπλέον ρούχα.

#### **Έναρξη εργασίας**

### **ΠΡΟΣΟΧΗ**

**Ανεξέλεγκτη μετακίνηση**

Ζημιές στη συσκευή και τον γύρω χώρο

Μόλις ενεργοποιηθεί η συσκευή, οι κύλινδροι

καθαρισμού αρχίζουν να περιστρέφονται.

Κρατήστε τη λαβή έτσι ώστε η συσκευή να μην κινείται μόνη της.

### **ΠΡΟΣΟΧΗ**

**Χωρίς τα δοχεία καθαρού και βρώμικου νερού**

Υλικές ζημιές

Πριν ξεκινήσετε τις εργασίες καθαρισμού, βεβαιωθείτε ότι το δοχείο καθαρού νερού είναι γεμάτο με νερό και το δοχείο βρώμικου νερού έχει τοποθετηθεί στη συσκευή.

1. Πατήστε τον διακόπτη ON/OFF.

#### **Εικόνα I**

Η συσκευή ενεργοποιείται.

Ανάβει η ένδειξη βαθμίδα καθαρισμού 1 για κανονική ταχύτητα κυλίνδρων και ποσότητα νερού.

2. Υγράνετε τους κυλίνδρους.

a Κρατήστε πατημένο το κουμπί ενισχυμένης λειτουργίας.

b Οδηγήστε το μηχανήμα εμπρός και πίσω, έως ότου οι κύλινδροι υγρανθούν επαρκώς.

#### **Υπόδειξη**

Εάν οι κύλινδροι μπλοκάρουν αμέσως μετά την ενεργοποίηση, αφαιρέστε τους, βρέξτε τους κάτω από τη βρύση και τοποθετήστε τους πάλι.

3. Αν χρειάζεται, με το αντίστοιχο κουμπί αλλάξτε στη βαθμίδα καθαρισμού 2.

#### **Εικόνα J**

Η ταχύτητα των κυλίνδρων και η ποσότητα νερού αυξάνονται.

Η ένδειξη βαθμίδα καθαρισμού 2 ανάβει.

#### **Υπόδειξη**

Η ρύθμιση της βαθμίδα καθαρισμού 1 ή 2 εξαρτάται από την επιφάνεια που πρόκειται να καθαριστεί (π.χ. ξύλο ή πάτωμα από πέτρα).

Κατά την πρώτη έναρξη χρήσης, η συσκευή έχει ρυθμιστεί στη βαθμίδα καθαρισμού 1.

Μετά από διακοπή εργασίας ή από επανακίνηση ενεργοποιείται πάντα η τελευταία ρυθμισμένη βαθμίδα καθαρισμού.

4. Εάν είναι απαραίτητο, για τον καθαρισμό επίμονων ακαθαρσιών ενεργοποιήστε την ενισχυμένη λειτουργία (βλ. επίσης κεφάλαιο *Γενικές Πληροφορίες σχετικά με τον χειρισμό*).

#### **Εικόνα Κ**

### **Διάρκεια μπαταρίας**

Στην ένδειξη "Μπαταρία" εμφανίζεται η διάρκεια της μπαταρίας:

- Ανάβουν 3 LED - 3/3 διάρκεια μπαταρίας (πλήρης)
- Ανάβουν 2 LED - 2/3 διάρκεια μπαταρίας
- Ανάβει 1 LED - 1/3 διάρκεια μπαταρίας

#### **Εικόνα Ν**

Ακουστικά ή οπτικά σήματα προειδοποιούν για άδεια μπαταρία.

- Περίπου 5 λεπτό προτού αδειάσει τελείως η μπαταρία, ακούγεται ένα ηχητικό σήμα δύο φορές και η κάτω LED αναβοσβήνει.
- Περίπου 1,5 λεπτά προτού αδειάσει τελείως η μπαταρία, ακούγεται ένα ηχητικό σήμα 2 φορές και η κάτω LED αναβοσβήνει.
- Αφότου εκφορτιστεί εντελώς η μπαταρία και απενεργοποιηθεί η συσκευή, η κάτω LED αναβοσβήνει πιο γρήγορα για 60 δευτερόλεπτα.

### **Εκκένωση δοχείου νερού**

- Μόλις το δοχείο βρώμικου νερού γεμίσει, η ένδειξη "MAX" ανάβει (κόκκινη) και ακούγεται ακουστικό σήμα.

#### **Εικόνα Μ**

- Μετά από 60 δευτερόλεπτα ακούγεται ένα ηχητικό σήμα για δεύτερη φορά και η συσκευή απενεργοποιείται.

- Μόλις η συσκευή απενεργοποιηθεί, η ένδειξη "MAX" αναβοσβήνει (κόκκινη) για 10 δευτερόλεπτα.
- Όσο το δοχείο βρώμικου νερού είναι γεμάτο και η ένδειξη "MAX" ανάβει (κόκκινη), η διαδικασία ξεκινά ξανά και επαναλαμβάνονται τα ακόλουθα δύο βήματα:

- a Η συσκευή μπορεί πάλι να ενεργοποιηθεί.
- b Η συσκευή λειτουργεί για άλλα 60 δευτερόλεπτα και μετά πάλι σβήνει.

1. Πατήστε τον διακόπτη ON/OFF.

Η συσκευή απενεργοποιείται.

2. Με το πόδι πιέστε το κουμπί απασφάλισης για το δοχείο βρώμικου νερού και σηκώστε τη συσκευή.

#### **Εικόνα Ο**

Το δοχείο βρώμικου νερού αποσυνδέεται από τη συσκευή.

3. Για την εκκένωση, μην μεταφέρετε το δοχείο βρώμικου νερού από το επάνω κάλυμμα, αλλά οριζόντια και με τα δύο χέρια από τις στενές πλευρές.

4. Αδειάστε το δοχείο βρώμικου νερού από το άνοιγμα στο καπάκι. Εάν η βρωμιά έχει κολλήσει, αφαιρέστε το καπάκι του δοχείου βρώμικου νερού και ξεπλύνετε το δοχείο με νερό της βρύσης.

5. Τοποθετήστε το δοχείο βρώμικου νερού (βλ. κεφάλαιο *Τοποθέτηση δοχείου βρώμικου νερού*).

### **Προσθήκη καθαριστικού υγρού**

- Όταν το δοχείο καθαρού νερού είναι άδειο, η ένδειξη "MIN" ανάβει (μπλε) και ακούγεται ακουστικό σήμα.

#### **Εικόνα Λ**

- Ως υπενθύμιση, το ακουστικό σήμα ακούγεται μία φορά το λεπτό.

1. Γεμίστε το δοχείο καθαρού νερού (βλ. κεφάλαιο *Γέμισμα δοχείου καθαρού νερού*).

## ΠΡΟΣΟΧΗ

### Υγροί κύλινδροι

Ζημιές από υγρασία σε ευαίσθητα δάπεδα  
Σε περίπτωση μεγάλων διαλειμμάτων εργασίας, φέρνετε τη συσκευή στον σταθμό στάθμευσης ώστε να αποφευχθούν τυχόν ζημιές σε ευαίσθητα δάπεδα από τους υγρούς κυλινδρούς.

1. Πατήστε τον διακόπτη ON/OFF.  
Η συσκευή απενεργοποιείται.
2. Τοποθετήστε τη συσκευή στον σταθμό στάθμευσης.

### Υπόδειξη

Εάν τοποθετήσετε τη συσκευή στον σταθμό στάθμευσης χωρίς δοχείο βρώμικου νερού, για να την αφαιρέσετε πρέπει να πατήσετε το κουμπί απασφάλισης.

### Εικόνα AG

## Τερματισμός λειτουργίας

1. Πατήστε τον διακόπτη ON/OFF.  
Η συσκευή απενεργοποιείται.
2. Τοποθετήστε τη συσκευή στον σταθμό στάθμευσης.

### Εικόνα AC

## ΠΡΟΣΟΧΗ

### Προσκολλημένη βρομιά

Η προσκολλημένη βρομιά μπορεί να καταστρέψει μόνιμα τη συσκευή.

Συνιστάται να καθαρίζετε πλήρως τη συσκευή μετά από κάθε χρήση.

3. Καθαρίστε τη συσκευή (βλ. κεφάλαιο Φροντίδα και συντήρηση).

## Αποθήκευση συσκευής

## ΠΡΟΣΟΧΗ

### Υγρά / υγρή ρύπανση

Αν κατά την αποθήκευση η συσκευή εξακολουθεί να περιέχει υγρά / υγρές ακαθαρσίες, αυτό μπορεί να προκαλέσει δυσωδία.

Κατά την αποθήκευση της συσκευής, αδειάστε πλήρως τα δοχεία καθαρού και βρώμικου νερού.

Με τη βούρτσα καθαρισμού αφαιρέστε τις τρίχες και τα σωματίδια ρύπων από το φίλτρο τριχών στο καπάκι της κεφαλής δαπέδου.

Αφήστε τους καθαρισμένους κυλινδρούς να στεγνώσουν στον αέρα, π.χ. τοποθετημένους στη συσκευή στον σταθμό στάθμευσης. Μην τοποθετείτε τους υγρούς κυλινδρούς σε κλειστά τσουλάπια για να στεγνώσουν.

1. Τοποθετήστε το άδειο δοχείο βρώμικου νερού στον σταθμό καθαρισμού για να στεγνώσει.
  - a Τοποθετήστε τη συσκευή στον σταθμό στάθμευσης και ασφαλίστε την εκεί.
  - b Στη συνέχεια, τοποθετήστε τη συσκευή με τον σταθμό στάθμευσης στον σταθμό καθαρισμού.

### Εικόνα AC

2. Τοποθετήστε τους καθαρισμένους κυλινδρούς στη συσκευή για να στεγνώσουν.
- Εικόνα AD**
3. Φορτίστε την μπαταρία (βλ. κεφάλαιο Φόρτιση).
  4. Φυλάσσετε τη συσκευή σε στεγνούς χώρους.

### Εικόνα AF

## Φροντίδα και συντήρηση

### Καθαρισμός κεφαλής δαπέδου με πλύσιμο

## ΠΡΟΣΟΧΗ

### Υπολείματα βρομιάς ή υγρών καθαρισμού

Το δοχείο βρώμικου νερού και τα φίλτρα τριχών πρέπει να καθαρίζονται τακτικά, ώστε να μην προσκολλούνται βρομίες στο δοχείο ή στα φίλτρα. Εάν η συσκευή δεν καθαριστεί μετά το πέρας της λειτουργίας, τα σωματίδια βρομιάς μπορούν να φράξουν τα φίλτρα τριχών και τις σχισμές. Επιπλέον, από τη συσσώρευση ρύπων και βακτηρίων μπορεί να δημιουργηθεί δυσωδία στη συσκευή.

Μετά το τέλος της εργασίας, βάλτε τη συσκευή στη μονάδα καθαρισμού και ξεκινήστε τη διαδικασία πλύσιματος.

Καθαρίζετε την κεφαλή δαπέδου στη μονάδα καθαρισμού μόνο με την αυτόματη διαδικασία πλύσιματος και όχι με ξεχωριστή προσθήκη νερού στη μονάδα. Βεβαιωθείτε ότι το δοχείο βρώμικου νερού είναι τοποθετημένο.

Μην καθαρίζετε ούτε τη συσκευή ούτε το πάνω ή το κάτω μέρος της κεφαλής δαπέδου κάτω από τρεχούμενο νερό ή κάτω από το ντους, διότι έτσι μπορεί να δεισδώσει νερό.

### Υπόδειξη

Όσο η ένδειξη "MAX" ανάβει (κόκκινη) και το δοχείο βρώμικου νερού δεν έχει αδειάσει, η διαδικασία ξεπλύματος δεν μπορεί να ξεκινήσει.

### Υπόδειξη

Κατά τη διαδικασία ξεπλύματος το LED στην κεφαλή δαπέδου είναι απενεργοποιημένο.

1. Πατήστε τον διακόπτη ON/OFF.  
Η συσκευή απενεργοποιείται.
2. Αδειάστε το δοχείο βρώμικου νερού και τοποθετήστε το πάλι (βλ. κεφάλαιο Εκκένωση δοχείου νερού).
3. Τοποθετήστε τη συσκευή στη μονάδα καθαρισμού με άδειο το δοχείο βρώμικου νερού.
4. Γεμίστε το δοχείο καθαρού νερού με 200 ml καθαρό νερό χωρίς υγρά καθαρισμού ή φροντίδας (βλ. κεφάλαιο Γέμισμα δοχείου καθαρού νερού).

### Εικόνα P

### Υπόδειξη

Κατά τη διαδικασία ξεπλύματος δεν είναι απαραίτητο να προσθέσετε απορρυπαντικά.

5. Κρατήστε πατημένο ταυτόχρονα για 3 δευτερόλεπτα τον διακόπτη ON/OFF καθώς και το κουμπί ρύθμισης της βαθμίδας καθαρισμού. Ακούγεται ένα ηχητικό σήμα.

### Εικόνα Q

6. Οι ενδείξεις οθόνης ανάβουν επανειλημμένα από πάνω προς τα κάτω.  
Ξεκινά η διαδικασία ξεπλύματος και διαρκεί περίπου 2 λεπτά.

### Εικόνα R

### Υπόδειξη

Στην αρχή της διαδικασίας ξεπλύματος, το νερό τρέχει από το δοχείο καθαρού νερού στους κυλινδρούς για περίπου 80 δευτερόλεπτα. Κατά τη διάρκεια αυτής διαδικασίας η συσκευή δεν ακούγεται. Μόνο στο τέλος της διαδικασίας ξεπλύματος, οι κύλινδροι αρχίζουν να περιστρέφονται για περίπου 30 δευτερόλεπτα.

7. Μόλις η διαδικασία ξεπλύματος τελειώσει, ακούγεται ένας ήχος και ανάβει η ένδειξη "MAX" (κόκκινη).

### Εικόνα S

8. Πατήστε το κουμπί απασφάλισης για το δοχείο βρώμικου νερού και τοποθετήστε τη συσκευή στη βάση στάθμευσης. Το δοχείο βρώμικου νερού παραμένει στη μονάδα καθαρισμού.

#### Υπόδειξη

Εάν προσπαθήσετε να ενεργοποιήσετε ξανά τη συσκευή όταν το δοχείο βρώμικου νερού είναι γεμάτο, η ένδειξη "MAX" αναβοσβήνει (κόκκινη) για 10 δευτερόλεπτα.

Η εργασία καθαρισμού δεν μπορεί να συνεχιστεί.

9. Σπρώξτε το κουμπί απασφάλισης για τα φίλτρα τριχών προς τα μέσα.

Τα φίλτρα τριχών βγαίνουν.

10. Τοποθετήστε τα φίλτρα τριχών στη μονάδα καθαρισμού.

#### Εικόνα U

11. Αφαιρέστε τους κυλίνδρους και τοποθετήστε τους στη μονάδα καθαρισμού.

#### Εικόνα V

12. Μεταφέρετε τη μονάδα καθαρισμού μαζί με το δοχείο βρώμικου νερού, τα φίλτρα τριχών και τους κυλίνδρους στην τουαλέτα, στον νεροχύτη ή στο δοχείο απορριμμάτων.

#### Εικόνα W

13. Καθαρίστε το δοχείο βρώμικου νερού (βλ. κεφάλαιο *Καθαρισμός δοχείου βρώμικου νερού*).

14. Καθαρίστε τους κυλίνδρους (βλ. κεφάλαιο *Καθαρισμός κυλίνδρων*).

15. Καθαρίστε τα φίλτρα τριχών (βλ. κεφάλαιο *Καθαρισμός φίλτρων τριχών*).

16. Καθαρίστε την κάτω πλευρά της κεφαλής δαπέδου και του μηχανισμού του κυλίνδρου με ένα υγρό ππαι.

#### Εικόνα AB

#### Υπόδειξη

Μην καθαρίζετε ούτε τη συσκευή ούτε το πάνω ή το κάτω μέρος της κεφαλής δαπέδου κάτω από τρεχούμενο νερό ή κάτω από το ντους, διότι έτσι μπορεί να διεσπύσει νερό.

17. Αδειάστε και στεγνώστε τη μονάδα καθαρισμού.

18. Εάν υπάρχει ακόμα νερό στο δοχείο καθαρού νερού, βγάλτε και αδειάστε αυτό το δοχείο.

### Καθαρισμός δοχείου βρώμικου νερού

#### ΠΡΟΣΟΧΗ

##### Προσκολλημένη βρομιά

Η προσκολλημένη βρομιά μπορεί να καταστρέψει μόνιμα τη συσκευή.

Καθαρίζετε τακτικά το δοχείο βρώμικου νερού.

Για πληροφορίες σχετικά με την ένδειξη του δοχείου βρώμικου νερού και τη διαδικασία καθαρισμού του, βλ. κεφάλαιο *Εκκένωση δοχείου νερού*.

1. Αφαιρέστε το καπάκι του δοχείου βρώμικου νερού.

#### Εικόνα X

2. Καθαρίστε το δοχείο και το καπάκι με νερό της βρύσης.

3. Εναλλακτικά, μπορείτε να καθαρίσετε το δοχείο βρώμικου νερού στο πλυντήριο πιάτων.

#### Υπόδειξη

Η ελαστική ενίσχυση του κλαπέτου του δοχείου βρώμικου νερού μπορεί να γίνει κολλώδης λόγω του πλυσίματος στο πλυντήριο πιάτων. Δεν επηρεάζεται όμως η στεγανότητά της.

### Καθαρισμός κυλίνδρων

#### ΠΡΟΣΟΧΗ

Κατάλοιπα απορρυπαντικών στους κυλίνδρους

Δημιουργία αφρού

Μετά από κάθε χρήση πλένετε τους κυλίνδρους με τρεχούμενο νερό ή καθαρίζετε τους στο πλυντήριο.

#### ΠΡΟΣΟΧΗ

Βλάβη από τον καθαρισμό των κυλίνδρων με μαλακτικό ή λόγω χρήσης στεγνωτηρίου

Βλάβη στις μικροίνες

Κατά τον καθαρισμό στο πλυντήριο μην χρησιμοποιείτε μαλακτικό ρούχων.

Μην τοποθετείτε τους κυλίνδρους στο στεγνωτήριο.

#### ΠΡΟΣΟΧΗ

Υλικές ζημιές λόγω χαλαρών κυλίνδρων

Το πλυντήριο μπορεί να υποστεί ζημιά.

Τοποθετήστε τους κυλίνδρους σε δίχτυ για άπλυτα και βάλτε στο πλυντήριο επιπλέον ρούχα.

1. Πατήστε τον διακόπτη ON/OFF.

Η συσκευή απενεργοποιείται.

2. Τοποθετήστε τη συσκευή στη μονάδα στάθμευσης.

#### Εικόνα AC

3. Ξεβιδώστε τους κυλίνδρους καθαρισμού από την εσοχή.

#### Εικόνα V

4. Καθαρίστε τους κυλίνδρους κάτω από τρεχούμενο νερό ή στο πλυντήριο σε μέγιστη θερμοκρασία 60 °C.

#### Εικόνα Y

5. Περιστρέψτε τους κυλίνδρους καθαρισμού μέχρι τέρμα στο στήριγμα κυλίνδρων. Προσέξτε την αντιστοιχία χρωμάτων στην εσωτερική πλευρά και στο στήριγμα των κυλίνδρων στη συσκευή (π.χ. μπλε με μπλε).

#### Εικόνα AD

6. Αφήστε τους κυλίνδρους να στεγνώσουν στο μηχάνημα και στη μονάδα στάθμευσης.

#### Εικόνα AF

### Καθαρισμός φίλτρων τριχών

#### ΠΡΟΣΟΧΗ

Προσκολλημένη βρομιά

Η προσκολλημένη βρομιά μπορεί να καταστρέψει μόνιμα τη συσκευή.

Συνιστάται να καθαρίζετε πλήρως τη συσκευή μετά από κάθε χρήση.

#### ΠΡΟΣΟΧΗ

Προσκολλημένη βρομιά

Η προσκολλημένη βρομιά μπορεί να καταστρέψει μόνιμα τη συσκευή.

Καθαρίζετε τακτικά και τα δύο φίλτρα τριχών με τη βούρτσα καθαρισμού.

#### ΠΡΟΣΟΧΗ

Ζημιές από τον καθαρισμό των φίλτρων τριχών στο πλυντήριο πιάτων

Κατά το πλύσιμο στο πλυντήριο πιάτων μπορεί η άκρη απόξυσης να στραβώσει και συνεπώς να μην πιέζεται πλέον σωστά πάνω στους κυλίνδρους. Αυτό επηρεάζει αρνητικά το αποτέλεσμα καθαρισμού.

Μην καθαρίζετε τα φίλτρα τριχών στο πλυντήριο πιάτων, αλλά με τρεχούμενο νερό.

1. Πατήστε τον διακόπτη ON/OFF.

Η συσκευή απενεργοποιείται.

2. Τοποθετήστε τη συσκευή στον σταθμό στάθμευσης.

#### Εικόνα AC

3. Σπρώξτε το κουμπί απασφάλισης για τα φίλτρα τριχών προς τα μέσα.

#### Εικόνα U

Τα φίλτρα τριχών λύνονται και μπορούν να αφαιρεθούν.

- Καθαρίζετε τακτικά και τα δύο φίλτρα τριχών με τρεχούμενο νερό.
- Με τη βούρτσα καθαρισμού σκουπίστε την κολλημένη βρωμιά π.χ. στη χτένα φίλτρων.  
**Εικόνα ΑΑ**  
**Εικόνα Ζ**
- Τοποθετήστε τα φίλτρα τριχών στην κεφαλή δαπέδου έτσι ώστε να κουμπώσουν. Και τα δύο φίλτρα πρέπει να είναι σταθερά συνδεδεμένα στη συσκευή.  
**Εικόνα ΑΕ**

## Προϊόντα καθαρισμού και φροντίδας

### ΠΡΟΣΟΧΗ

#### Χρήση ακατάλληλων προϊόντων καθαρισμού και φροντίδας

Από τη χρήση ακατάλληλων προϊόντων καθαρισμού και φροντίδας μπορεί να προκληθεί ζημιά στη συσκευή και να πάψει να ισχύει η εγγύηση.

Χρησιμοποιείτε μόνο προϊόντα καθαρισμού της KÄRCHER.

Τηρείτε τη σωστή δοσολογία.

#### Υπόδειξη

Ανάλογα με τις ανάγκες για τον καθαρισμό δαπέδων χρησιμοποιήστε προϊόντα καθαρισμού ή φροντίδας της KÄRCHER.

- Κατά τη δοσολογία των προϊόντων καθαρισμού και φροντίδας, τηρείτε τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- Για να αποφύγετε τη δημιουργία αφρού γεμίστε πρώτα το δοχείο καθαρού νερού με νερό και στη συνέχεια με προϊόντα καθαρισμού ή φροντίδας.
- Για να αποφύγετε την υπερχειλίση, αφήστε χώρο για τα προϊόντα καθαρισμού ή φροντίδας όταν γεμίσετε με νερό.

## Αντιμετώπιση βλαβών

Οι βλάβες οφείλονται συχνά σε ασημαντες αιτίες, τις οποίες μπορείτε να αντιμετωπίσετε μόνοι σας με τη βοήθεια του παρακάτω πίνακα. Σε περίπτωση αμφιβολίας ή σε περίπτωση βλάβης που δεν αναγράφεται εδώ μπορείτε να απευθύνεστε σε εξουσιοδοτημένο κατάστημα.

#### Υπόδειξη

Μόλις παρουσιαστεί σφάλμα, η συσκευή κλειδώνει για 3 δευτερόλεπτα.

Η συσκευή μπορεί να ενεργοποιηθεί ξανά μόνο μετά την αντιμετώπιση των προβλημάτων.

#### Η μπαταρία δεν φορτίζεται

Το βύσμα φόρτισης ή το φις ρεύματος δεν έχουν συνδεθεί σωστά.

- Συνδέστε σωστά το βύσμα φόρτισης και το φις ρεύματος.

**Κατά την ενεργοποίηση της συσκευής αναβοσβήνει η LED σφάλματος (ένδειξη «Μπαταρία») και η συσκευή δεν τίθεται σε λειτουργία**

Η μπαταρία είναι άδεια.

- Φορτίστε την μπαταρία (βλ. κεφάλαιο *Φόρτιση*).

Χρησιμοποιείτε λανθασμένο ή ελαττωματικό τροφοδοτικό.

- Χρησιμοποιήστε το γνήσιο τροφοδοτικό.
- Αντικαταστήστε το ελαττωματικό τροφοδοτικό.

**Η συσκευή απενεργοποιείται και η λυχνία LED σφάλματος αναβοσβήνει (ένδειξη "Battery")**

Η συσκευή υπερθερμαίνεται (π.χ. σε υψηλές θερμοκρασίες περιβάλλοντος, όταν χρησιμοποιείται με στεγνά ρολά ή όταν χρησιμοποιείται σε χαλί).

- Αφήστε τη συσκευή να κρυώσει για 2,5 ώρες.

Η συσκευή μπορεί να ενεργοποιηθεί ξανά μόνο όταν έχει κρυώσει κατάλληλα. Ενός ψύχεται η συσκευή μπορεί να φορτίζεται.

**Οι κύλινδροι δεν περιστρέφονται και οι ενδείξεις για τις βαθμίδες καθαρισμού 1 και 2 αναβοσβήνουν ταυτόχρονα**

Υπάρχει μπλοκαρισμός κινητήρα στη συσκευή, π.χ. λόγω πολύ ισχυρής πίεσης στους κυλίνδρους ή λόγω οδήγησης πάνω σε τοίχο ή σε γωνία.

- Απενεργοποιήστε και ενεργοποιήστε πάλι τη συσκευή.

Οι κύλινδροι είναι μπλοκαρισμένοι.

- Αφαιρέστε τους κυλίνδρους και ελέγξτε αν επάνω τους έχει κολλήσει κάποιο αντικείμενο.
- Ελέγξτε αν οι κύλινδροι είναι βιδωμένοι μέχρι τέρμα στο στηρίγμα κυλίνδρων.
- Ελέγξτε εάν έχουν συσσωρευτεί βρωμιές στα φίλτρα τριχών στην κεφαλή δαπέδου και αφαιρέστε τις.
- Βεβαιωθείτε πως τα φίλτρα τριχών έχουν τοποθετηθεί σωστά. Για τον σκοπό αυτό βγάλτε και βάλτε πάλι σωστά τα φίλτρα τριχών.

Τα φίλτρα τριχών φράσσουν τους κυλίνδρους. Οι κύλινδροι δεν είναι επαρκώς υγροί.

- Πατήστε τον διακόπτη ON/OFF. Η συσκευή απενεργοποιείται.
- Σπρώξτε το κουμπί απασφάλισης για τα φίλτρα τριχών προς τα μέσα και αφαιρέστε τα φίλτρα.
- Πατήστε τον διακόπτη ON/OFF. Η συσκευή ενεργοποιείται.
- Υγράνετε τους κυλίνδρους.
  - Κρατήστε πατημένο το κουμπί ενισχυμένης λειτουργίας.
  - Οδηγήστε το μηχάνημα εμπρός και πίσω, έως ότου οι κύλινδροι υγραθούν επαρκώς.

#### Υπόδειξη

Εάν οι κύλινδροι δεν έχουν υγραθεί επαρκώς, αφαιρέστε τους, βρέξτε τους κάτω από τη βρύση και τοποθετήστε τους πάλι.

- Βοηθητήστε τα φίλτρα τριχών.

**Η ένδειξη οθόνης ανάβει επανειλημμένα από πάνω προς τα κάτω**

Η συσκευή βρίσκεται στη 2-λεπτη διαδικασία πλυσίματος για τον καθαρισμό της κεφαλής δαπέδου

- Περιμένετε περίπου 2 λεπτά, στη συνέχεια η διαδικασία πλυσίματος έχει τελειώσει και η ένδειξη στην οθόνη δεν ανάβει πλέον (βλ. κεφάλαιο *Καθαρισμός κεφαλής δαπέδου με πλύσιμο*).

**Η ένδειξη οθόνης "Πλήρωση δοχείου καθαρού νερού" ανάβει παρόλο που το δοχείο είναι γεμάτο.**

Ο αισθητήρας του στηρίγματος του δοχείου καθαρού νερού είναι βρώμικος.

- Αφαιρέστε το δοχείο καθαρού νερού και καθαρίστε τον αισθητήρα του στηρίγματος του δοχείου, π.χ. με μια μπατονέτα.

#### Εικόνα ΑΗ

Το νερό που προστέθηκε είναι πολύ μαλακό.

- Μην χρησιμοποιείτε αποσταγμένο νερό για τον καθαρισμό.

**Η συσκευή δεν ενεργοποιείται**

Η μπαταρία είναι άδεια.

- Φορτίστε την μπαταρία.

Το καλώδιο φόρτισης παραμένει στη συσκευή.

- Αποσυνδέστε το καλώδιο φόρτισης, γιατί η λειτουργία δεν είναι δυνατή με το καλώδιο φόρτισης συνδεδεμένο.

**Η μονάδα κροταλίζει δυνατά όταν ενεργοποιείται**

Οι κύλινδροι δεν είναι επαρκώς υγροί.

- Υγράνετε τους κυλίνδρους.

- a Κρατήστε πατημένο το κουμπί ενισχυμένης λειτουργίας.
- b Οδηγήστε το μηχάνημα εμπρός και πίσω, έως ότου οι κύλινδροι υγρανθούν επαρκώς.

#### Υπόδειξη

*Εάν οι κύλινδροι δεν έχουν υγρανθεί επαρκώς, αφαιρέστε τους, βρέξτε τους κάτω από τη βρύση και τοποθετήστε τους πάλι.*

Οι κύλινδροι έχουν παραμορφωθεί.

- Αποθηκεύστε τη συσκευή μόνο στη βάση στάθμευσης και όχι στο πάτωμα, καθώς οι κύλινδροι μπορεί να παραμορφωθούν λόγω της πίεσης επαφής.

#### Η συσκευή δεν αναρροφά ρύπους

Στο δοχείο καθαρού νερού δεν υπάρχει νερό. Η ένδειξη "MIN" ανάβει (μπλε) και ακούγεται ένα σήμα.

● Προσθέστε νερό στο δοχείο καθαρού νερού.

Το δοχείο καθαρού νερού δεν κάθεται σωστά στη συσκευή.

- Τοποθετήστε το δοχείο καθαρού νερού έτσι ώστε να κάθεται σταθερά στη συσκευή.

Το δοχείο βρώμικου νερού λείπει ή δεν κάθεται σωστά στη συσκευή.

- Τοποθετήστε το δοχείο βρώμικου νερού στη συσκευή έτσι ώστε να κουμπώσει στη θέση του.
- Ελέγξτε αν το καπάκι του δοχείου βρώμικου νερού έχει τοποθετηθεί σωστά (η γλωττίδα πρέπει να τοποθετηθεί στην προβλεπόμενη εσοχή).

Τα φίλτρα τριχών λείπουν ή δεν κάθονται σωστά στη συσκευή.

- Τοποθετήστε σωστά τα φίλτρα τριχών στη συσκευή.

Οι κύλινδροι λείπουν ή δεν κάθονται σωστά στη συσκευή.

- Τοποθετήστε τους κυλίνδρους ή γυρίστε τους κυλίνδρους μέχρι τέρμα πάνω στο στήριγμα κυλίνδρων.

Οι κύλινδροι είναι βρώμικοι ή φθαρμένοι.

- Καθαρίστε ή αντικαταστήστε τους κυλίνδρους.

#### Οι κύλινδροι είναι πολύ στεγνοί

Οι κύλινδροι δεν είναι επαρκώς υγροί.

- Υγράνετε τους κυλίνδρους.
  - a Κρατήστε πατημένο το κουμπί ενισχυμένης λειτουργίας.
  - b Οδηγήστε το μηχάνημα εμπρός και πίσω, έως ότου οι κύλινδροι υγρανθούν επαρκώς.

#### Υπόδειξη

*Εάν οι κύλινδροι δεν έχουν υγρανθεί επαρκώς, αφαιρέστε τους, βρέξτε τους κάτω από τη βρύση και τοποθετήστε τους πάλι.*

Το φίλτρο καθαρού νερού είναι βρώμικο.

- Καθαρίστε το φίλτρο καθαρού νερού.
  - a Βγάλτε το δοχείο καθαρού νερού και αφαιρέστε το φίλτρο.

#### Εικόνα AH

- b Καθαρίστε το φίλτρο κάτω από τρεχούμενο νερό.
- c Τοποθετήστε πάλι το φίλτρο καθαρού νερού.

#### Κακό αποτέλεσμα καθαρισμού

Οι κύλινδροι δεν πλύθηκαν πριν από την πρώτη χρήση.

- Οι κύλινδροι πλένονται στο πλυντήριο στους 60 °C.
- Οι κύλινδροι είναι βρώμικοι.
- Καθαρίστε τους κυλίνδρους.
- Οι κύλινδροι δεν είναι επαρκώς υγροί.

- Υγράνετε τους κυλίνδρους.
  - a Κρατήστε πατημένο το κουμπί ενισχυμένης λειτουργίας.
  - b Οδηγήστε το μηχάνημα εμπρός και πίσω, έως ότου οι κύλινδροι υγρανθούν επαρκώς.

Χρησιμοποιείτε λάθος απορρυπαντικό ή λανθασμένη δόση.

- Χρησιμοποιείτε μόνο απορρυπαντικά KÄRCHER και προσέχετε τη σωστή δοσολογία.

Στο δάπεδο υπάρχουν κατάλοιπα άλλων απορρυπαντικών.

- Καθαρίστε σχολαστικά τους κυλίνδρους με νερό από τα κατάλοιπα απορρυπαντικού.
- Καθαρίστε το δάπεδο με τη συσκευή με καθαρούς κυλίνδρους πολλές φορές χωρίς να χρησιμοποιήσετε απορρυπαντικό. Τα υπολείμματα απορρυπαντικών στο πάτωμα αφαιρούνται.

#### Η συγκράτηση νερού δεν είναι η καλύτερη δυνατή

Τα φίλτρα τριχών δεν κάθονται σωστά στη συσκευή.

- Τοποθετήστε σωστά τα φίλτρα τριχών στη συσκευή. Οι κύλινδροι είναι φθαρμένοι.
- Αντικαταστήστε τους κυλίνδρους.

#### Η συσκευή χάνει βρώμικο νερό

Το δοχείο βρώμικου νερού είναι γεμάτο.

- Αδειάστε αμέσως το δοχείο βρώμικου νερού.

Το δοχείο βρώμικου νερού δεν κάθεται σωστά στη συσκευή.

- Τοποθετήστε το δοχείο βρώμικου νερού στη συσκευή έτσι ώστε να κουμπώσει στη θέση του. Το δοχείο βρώμικου νερού πρέπει να εφαρμόζει σταθερά στη συσκευή.

Τα φίλτρα τριχών δεν κάθονται σωστά στη συσκευή.

- Ελέγξτε εάν έχουν τοποθετηθεί σωστά τα φίλτρα για τις τριχές.

Το δοχείο βρώμικου νερού έχει ζημιές.

- Επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο κατάστημα.

#### Η συσκευή απενεργοποιείται

Μόλις η ποσότητα στο δοχείο βρώμικου νερού υπερβεί τα 200 ml, ενεργοποιείται η αυτόματη διακοπή λειτουργίας της συσκευής.

Εάν χρησιμοποιηθούν απορρυπαντικά άλλων κατασκευαστών, μπορεί να εμφανιστεί υπερβολικός αφρός και η διακοπή λειτουργίας της συσκευής να ενεργοποιείται πριν επιτευχθεί η ποσότητα των 200 ml.

- Αδειάστε το δοχείο βρώμικου νερού.
- Χρησιμοποιείτε μόνο απορρυπαντικά KÄRCHER και προσέχετε τη σωστή δοσολογία.

#### Κατά τη χρήση η συσκευή μαγκώνει σε αρμούς

Οι ρόζοι στην κάτω πλευρά του δοχείου βρώμικου νερού είναι χαλασμένοι ή φθαρμένοι.

- Επικοινωνήστε με εξουσιοδοτημένο κατάστημα.

### Αφαίρεση της χειρολαβής

#### ΠΡΟΣΟΧΗ

##### Συχνή αφαίρεση της λαβής

Από τη συχνή αφαίρεση της χειρολαβής τα εξαρτήματα της μπορεί να υποστούν ζημιά.

Μετά από τη συναρμολόγηση μην αφαιρέσετε πλέον τη χειρολαβή από τη συσκευή.

Η αφαίρεση της λαβής από τη βασική συσκευή επιτρέπεται να γίνεται μόνο όταν η συσκευή αποστέλλεται για σέρβις.

#### ΠΡΟΣΟΧΗ

##### Ακατάλληλη αφαίρεση της λαβής

Ζημιές στη συσκευή

Ταυτόχρονα προσέξτε ώστε να μην υποστεί ζημιά το καλώδιο ανάμεσα στη βασική συσκευή και τη λαβή.

- Βάλτε το κατασβίσι υπό γωνία 90° στο μικρό άνοιγμα στην πίσω πλευρά της λαβής και αφαιρέστε τη λαβή.

Εικόνα AK